

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 31 (1969)

Heft: 13

Rubrik: Das IMA hat sich unter die Fittiche des Bundes begeben

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Das IMA hat sich unter die Fittiche des Bundes begeben

Unter dem Vorsitz von Nationalrat J. Vollenweider (Wangen/ZH) fand am 5. September 1969 in Brugg die letzte Generalversammlung des Schweizerischen Institutes für Landmaschinenwesen und Landarbeitstechnik statt. Nach einem Referat von Dr. P. Faessler, Direktor der Eidgenössischen Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik in Tänikon, über Aufgabe und Zielsetzung dieser Institution als Nachfolgerin des IMA, beschlossen die Delegierten, das IMA per 30. September aufzulösen und in die Forschungsanstalt Tänikon zu integrieren. Es wurde ferner beschlossen, das nach Erfüllung aller Verbindlichkeiten verbleibende Restvermögen des IMA in einen Fonds zur Förderung der Landtechnik überzuführen, der zur Nutzung und Verwaltung der Forschungsanstalt Tänikon übergeben werden soll. Die Forschungsanstalt Tänikon wird ihre Tätigkeit am 1. Oktober 1969 aufnehmen. Ab diesem Datum sollen Auskünfte auf dem Gebiete des Landmaschinenwesens mit Vorteil bei der kantonalen Maschinenberatungsstelle eingeholt werden. Während einer gewissen Uebergangszeit wird die neue Forschungsanstalt in Tänikon nämlich nicht ohne weiteres über jedes Gebiet Auskunft erteilen können. Dies besonders nicht, weil die bisherigen Mitarbeiter des IMA noch mit Abschlussprüfungen und -versuchen beschäftigt sein werden. Es ist überhaupt vorgesehen die Forschungsanstalt mit der Zeit vom Beratungswesen zu entlasten und diese Arbeit den kantonalen Maschinenberatungsstellen zu überlassen. Letztere werden sowohl von der genannten Forschungsanstalt, wie auch von der Schweizerischen Vereinigung zur Förderung der Betriebsberatung in der Landwirtschaft (SVBL), in Küsnacht ZH, die notwendigen Unterlagen erhalten. Am Schlusse werden wir die Adressen der uns bekannten kantonalen Maschinenberatungsstellen veröffentlichen. Die Beratungsstellen, die wir nicht aufführen, sind uns nicht bekannt. Wir bitten diese, uns ihre genaue Adresse mit Telefonnummer bekanntzugeben, damit wir sie in der nächsten Nummer ebenfalls bekanntgeben können.

Die bisher dem IMA angegliederte Abteilung für Unfallverhütung (finanziert durch die UDK) wird als selbständige schweizerische Beratungsstelle für Unfallverhütung in der Landwirtschaft weiterhin in Brugg bleiben (Leitung: Jacques Hefti, ing. agr.).

Mit den an der letzten Generalversammlung gehörten Stimmen aus der landwirtschaftlichen Praxis hoffen wir, dass die neue Versuchsanstalt praxisverbunden arbeiten wird. Wir zweifeln übrigens nicht daran, dass Hr. Direktor Fässler den Satz, den er selber geprägt hat, nie vergessen wird: «Die Forschung darf nicht Selbstzweck werden!»

Adressen und Telefonnummern uns bekannter Maschinenberatungsstellen

Schweizerische Stellen:

1. Eidg. Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik, 8355 Tänikon TG – Tel. (052) 47 20 25.
2. Schweiz. Vereinigung zur Förderung der Betriebsberatung in der Landwirtschaft (SVBL), Freihofstrasse 20, 8703 Erlenbach ZH – Tel. (051) 90 69 00.
3. Schweiz. Beratungsstelle für Unfallverhütung in der Landwirtschaft, Altenburgerstr. 25, 5200 Brugg – Tel. (056) 41 59 91 (Hr. J. Hefti).

Kantonale Stellen:

Aargau:	Kantonale Maschinenberatungsstelle Liebegg, 5722 Gränichen Tel. (064) 45 15 53 (Hr. K. Schib).
Baselland:	Kantonale Maschinenberatungsstelle, Eichenhof, 4418 Reigoldswil Tel. (061) 84 95 29 (Hr. S. Wüthrich).
Bern:	Kantonale landwirtschaftliche Schule Rütli, 3052 Zollikofen Tel. (031) 57 31 41 (Hr. W. Schenker). Kantonale landwirtschaftliche Schule Schwand, 3110 Münsingen Tel. (031) 92 07 44 (Hr. R. Mumenthaler). Kantonale landwirtschaftliche Schule Waldhof, 4900 Langenthal Tel. (063) 2 32 15 (Hr. H. Zeller).
Fribourg:	Kantonale Maschinenberatungsstelle Grangeneuve, 1725 Posieux Tel. (037) 9 14 68 (Hr. A. Lippuner).
Graubünden:	Kantonale Maschinenberatungsstelle, 7430 Thusis Tel. (081) 81 17 39 (Hr. W. Stoffel)
Luzern:	Kantonale landwirtschaftliche Schule, 6130 Willisau Tel. (045) 6 18 33 (Hr. X. Rüttimann). Kantonale Landwirtschafts- und Landmaschinenschule, 6276 Hohenrain Tel. (041) 88 20 22 (Hr. Vögeli).
Obwalden:	Gander Gottlieb, Maschinenberater, 6055 Alpnach-Dorf Tel. (041) 76 14 40.
Solothurn:	Kantonale landwirtschaftliche Schule Wallierhof, 4533 Riedholz Tel. (065) 2 25 01 (Hr. R. Sury).
Schaffhausen:	Kantonale landwirtschaftl. Schule Charlottenfels, 8212 Neuhausen a.R. Tel. (053) 5 57 41 (Hr. B. Seiler).
St. Gallen:	Kantonale landw. Schule, 9230 Flawil Tel. (071) 83 16 70 (Hr. Pfister).
Thurgau:	Kantonale Maschinenberatungsstelle, 8251 Unterschlatt Tel. (053) 7 71 41 (Hr. V. Monhard).
Schwyz:	Kantonale landwirtschaftliche Schule, 8808 Pfäffikon Tel. (055) 5 41 59 (Hr. A. Fuchs).
Zug:	Kantonale landwirtschaftliche Schule, 6330 Cham Tel. (042) 36 19 49 (Hr. J. Fässler).
Zürich:	Kantonale Maschinenberatungsstelle, 8408 Winterthur-Wülflingen Tel. (052) 25 31 21 Hr. O. Schwarzer).